# تنبيهات بخصوص علاج الجرب

## أعزائي أولياء الأمور، أعزائي المرضى،

تأكد أن لديكم أو لدى طفلك إصابة بالسوس الناتج عن الإصابة بالجرب، وقد حصلت من طبيبك على دهان بيرميثرين-بيومو [permethrin-biomo]. في المجال اللغوي المتخصص يطلق أيضاً على الإصابة بالسوس المصاحب للجرب الاسم الطبي „Scabies“. وبالطبع فإنك مشغول بالطريقة التي يمكنك من خلالها التخلص من هذه الآفة البغيضة. لهذا السبب قمنا بتجميع بعض المعلومات التي توضح لك خلفيات الإصابة بالجرب وتعمل على مساعدتك على استعمال هان بيرميثرين-بيومو [permethrin-biomo] بالشكل المتخصص المناسب.

## ما هو الجرب؟

سوس الجرب يبلغ حجمه حوالي 0,3 - 0,4 ملم فقط وتقوم عن طريق الفك القوي لديها بحفر ممرات صغيرة في الطبقة العلوية من جلد الإنسان. ويفضل السوس بعض المناطق بعينها في الجسم مثل اليدين والقدمين والمرافق ومنطقة العانة. ويظهر في الأماكن المصابة حكة شديدة، خاصة بالليل أثناء الدفء بالسرير. ويمكن للإنسان التعرف بالعين المجردة أو عبر عدسة مكبرة على ممرات غير منتظمة في شكل فواصل غالباً. وبسبب عوامل الالتهابات وكذلك بسبب الحكة بالأماكن المصابة تظهر غالباً في شكل عقدات طولية أو في شكل كريات صغيرة ويمكن أن تتحول لاحقاً إلى قشور. إذا أصابك أو أصيب طفلك بسوس الجرب فليس هذا غالباً نتيجة نقص في النظافة الشخصية. فهذا الطفيليات لا تفرق بين سن ونظافة ومكان الإنسان. ومع ذلك تظل إجراءات النظافة غاية في الأهمية إذا أردت أن تبعد عنك هذا الوباء بشكل مستمر. للمزيد من المعلومات في هذا الشأن قارن ما يلي بأسفل الصفحة.

## كيف تحدث عملية انتقال الجرب؟

سوس الجرب ينتقل عن طريق الملامس المباشرة للجلد بين إنسان وإنسان آخر. ويحتاج الأمر بعد العدوى غالباً إلى 2 إلى 6 أسابيع حتى تظهر أولى علامات انتقال المرض، وفي حالة الإصابة به ثانية يحتاج الأمر إلى وقت أقل. وأكثر أماكن ظهور الوباء يكون في التجمعات السكنية مثل المدارس وروضات الأطفال ودور رعاية الكبار والمحتاجين. ويكثر حدوث هذا بشكل خاص إذا استخدمت أماكن النوم بشكل مشترك. ولا يمكن إلا في حالات نادرة انتقال المرض عن طريق فرش السرير أو البوليستر أو الأغطية القطنية. يمكن أن يعيش هذا السوس خارج الجسم لمدة ثلاثة حتى أربعة أيام، وتزيد هذا المدة بوضوح في المناخ البارد والرطب.

## دهان بيرميثرين-بيومو [permethrin-biomo] - بعيداً عن الطبيعة

دهان بيرميثرين-بيومو [permethrin-biomo] هو بيرمثرين. البيرمثرين هو تطوير للمادة الطبيعية التي تأتي في الأقحوان. وقد ظهرت من خلالة مادة فاعلة تقضي بشكل موثوق على السوس، ويمكن للإنسان تحملها بشكل جيد.

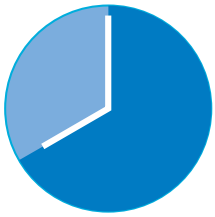
**معلومات**

يعتبر permethrin-biomo® Creme 5 ٪ علاجاً وقائياً للمادة 18 من قانون الحماية من العدوى
تم اختبار عث الجرب (Sarcoptes scabiei) من قبل وكالة البيئة الفيدرالية وتم اعتماده من قبل السلطات
تم التعرف على عمليات التطهير المطلوبة (B-Nr. B-0305-00-00).

## الدهان

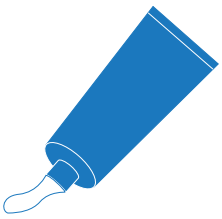
قم بوضع الدهان على جميع الجسم. يمكنك ترك الرأس والوجه.

## ظهور مفعوله



اترك الدهان على جسمك لمدة 8 ساعات على الأقل، في الليل مثلاً.

## الاستحمام



ضع الكريم في جميع أنحاء الجسم. يمكنك ترك الرأس والوجه ام لم يكن هناك فرصة لتجفيف هذه المنطقة.

### استخدام دهان permethrin-biomo® Creme 5 %

- قم بوضع الدهان على جميع الجسم بما في ذلك الرقبة والقفا وباطن اليدين وأخمص القدمين.
- أثناء وضع الدهان يجب عليك العناية أيضاً وبشكل خاص بالمناطق بين الأصابع وأصابع القدمين (وكذلك المناطق المكشوفة أسفل الأظافر)، والكوعين والمفصلين والأبطين والأعضاء التناسلية الخارجية والمقعد.
- لا تغسل يديك بعد وضع الكريم أو طوال فترة التعرض! وإلا يجب وضع الكريم على المناطق المغسولة مرة أخرى. إنه عملي إذا كنت ترتدي قفازات قطنية. يمكن أن يكون هذا مفيدًا جدًا للأطفال. إذا كان عليك الذهاب إلى المرحاض أثناء العلاج ، فلا يزال بإمكانك ارتداء القفازات المطاطية على القفازات القطنية.
- يجب ترك الدهان على الجلد لمدة ثمانية ساعات على الأقل، كأن يتم وضعه ليلاً مثلاً.
- بعد هذه الفترة اللازمة ينبغي عليك الاستحمام أو غسل الجلد بالماء والصابون. بعد غسل أثر الدهان ينصح بشدة باستخدام إجراءات للحفاظ على الجلد - مثل مرهم العناية بالجلد أو زيوت الاستحمام -. وبهذا يمكنك استعادة الوضع الطبيعي للأماكن المصابة بالجلد والتي تصبح جافة بعد استعمال الكريم غالباً.
- في العادة يكفي استخدام الدهان لمرة واحدة. عند الإصابة الحادة أو في حال العدوى من جديد بسوس الجرب يمكن تكرار الاستخدام بعد 14 يوماً.
- بعد اسبوعين وأربعة أسابيع ينبغي قيام الطبيب بالكشف على الجلد لمعرفة التحسن الموجود أو احتمال وجود ممرات للسوس بالجلد من جديد.
- تستمر الحكة عادة بضعة أيام حتى أسابيع، حتى في حالات التخلص من سوس الجرب بشكل ناجح بعد استخدام العلاج. يمكن للطبيب أن يصف لك علاجاً يخفف من الحكة.
- يجب فحص الأشخاص الذين يتم التعامل المباشر معهم جيداً وأن يتلقى هؤلاء العلاج الفاعل المناسب حال وجود شك في إصابتهم أيضاً بالجرب. وفي حالات معينة، مثل داخل الأسرة أو التجمع السكاني، ينصح بمعالجة الأشخاص أيضاً بدون ظهور علامات واضحة للجرب. تحدث مع طبيبك بهذا الشأن.

### ماذا يتعين عليك فعله أيضاً؟

- يجب أن تحافظ على أظافرك قصيرة وتنظفها بعناية لأنها توفر مكانًا لمسببات الأمراض ويمكن أن تؤدي إلى إصابات إذا كانت الحكة ديدة.
- قم بتغيير الملابس وأغطية السرير والمناشف يوميًا على مدار 4 أيام واغسلها بدرجة حرارة 60 درجة مئوية على الأقل.
- يمكن إزالة المنسوجات من العث بغسالة لا تقل عن 60 درجة مئوية.
- الملابس التي لا يمكن غسلها بما لا يقل عن 60 درجة مئوية وأشياء أخرى مثل ب- يجب حفظ الألعاب أو الأحذية القطيفة في كيس استيكي مغلق لبضعة أيام.
- يجب تنظيف السجاد والمفروشات بشكل مكثف. عادة ما يكون هذا كافيًا لإزالة أي عث قد يكون منتشرًا في جميع أنحاء المنزل.
- لا تستخدم الغسيل أو المناشف أو الوسائد أو البطانيات أو الأمشاط وما إلى ذلك من أشخاص آخرين في المنزل.
- عوامل مكافحة الآفات (مبيدات الآفات) ليست مفيدة في المنزل. المطهرات غير فعالة ضد عث الجرب.

ملاحظة: محتوى هذه الكتيب للأغراض الإعلامية فقط ولا يأخذ محل من الأحوال بديلاً عن المشورة الطبية. إذا كانت لديك أسئلة ، فيرجى استشارة طبيبك.

biomo® pharma GmbH
Josef-Dietzgen-Straße 3
53773 Hennef
Telefon 02242/8740-0
Fax 02242/8740-499
www.biomopharma.de

استشر دوجوم زين ام ين درمان تاكن
www.biomopharma.de آمدام باراگراى استشر.

MADE IN GERMANY